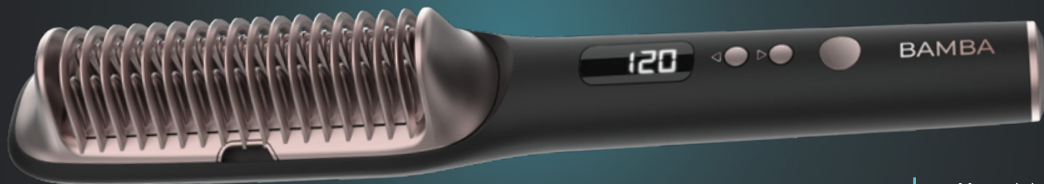


BAMBA

INSTANTCARE 1400 EXCELLENCE BRUSH

Cepillo alisador / Straightening brush



cecotec

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	10
Instructions de sécurité	16
Sicherheitshinweise	23
Istruzioni di sicurezza	30
Instruções de segurança	36
Veiligheidsvoorschriften	43
Instrukcje bezpieczeństwa	50
Bezpečnostní pokyny	56

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	62
2. Antes de usar	62
3. Funcionamiento	62
4. Limpieza y mantenimiento	64
5. Especificaciones técnicas	65
6. Reciclaje de electrodomésticos	66
7. Garantía y SAT	66
8. Copyright	67

INDEX

1. Parts and components	68
2. Before use	68
3. Operation	68
4. Cleaning and Maintenance	70
5. Technical specifications	71
6. Disposal of old electrical appliances	71
7. Technical support and warranty	72
8. Copyright	73

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	74
2. Avant utilisation	74
3. Fonctionnement	75
4. Nettoyage et entretien	76
5. Spécifications techniques	77
6. Recyclage des électroménagers	77
7. Garantie et SAV	78
8. Copyright	79

INHALT

1. Teile und Komponenten	80
2. Vor dem Gebrauch	80
3. Bedienung	81
4. Reinigung und Wartung	82
5. Technische Spezifikationen	83
6. Entsorgung von alten Elektrogeräten	83
7. Garantie und Kundendienst	84
8. Copyright	85

INDICE

1. Parti e componenti	86
2. Prima dell'uso	86
3. Funzionamento	87
4. Pulizia e manutenzione	88
5. Specifiche tecniche	89
6. Riciclaggio di elettrodomestici	89
7. Garanzia e SAT	90
8. Copyright	91

ÍNDICE

1. Peças e componentes	92
2. Antes de usar	92
3. Funcionamento	93
4. Limpeza e manutenção	94
5. Especificações técnicas	95
6. Reciclagem de eletrodomésticos	95
7. Garantia e SAT	96
8. Copyright	97

INDEX

1. Onderdelen en componenten	98
2. Voor u het toestel gebruikt	98
3. Werking	99
4. Schoonmaak en onderhoud	100
5. Technische specificaties	101
6. Recyclage van huishoudtoestellen	101
7. Garantie en technische ondersteuning	102
8. Copyright	103

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	104
2. Przed użyciem	104
3. Funkcjonowanie	105
4. Czyszczenie i konserwacja	106
5. Dane techniczne	107
6. Recykling urządzeń gospodarstwa domowego	107
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	108
8. Copyright	109

OBSAH

1. Části a složení	110
2. Před použitím	110
3. Fungování	110
4. Čištění a údržba	112
5. Technické specifikace	113
6. Recyklace elektrospotřebičů	113
7. Záruka a technický servis	114
8. Copyright	115

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales o comerciales.

- PRECAUCIÓN: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No utilice el dispositivo si su cable o alguna de sus partes están dañadas. En este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Riesgo de asfixia.



ESPAÑOL

- Compruebe frecuentemente que no haya signos de desgaste y que el dispositivo no está dañado. Si se presentaran signos visibles o se hubiera utilizado el dispositivo de forma inapropiada, póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.
- En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No utilice accesorios ni piezas que no hayan sido proporcionadas por Cecotec.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- No lo utilice en animales.

- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
- No utilice cables alargadores con este producto.
- Es posible que el dispositivo alcance temperaturas altas durante su uso, evite que entre en contacto con los ojos y la piel.
- No lo utilice en el exterior ni cerca de sustancias inflamables, por ejemplo, aerosoles.



ESPAÑOL

- No cubra el dispositivo con ningún objeto mientras esté en funcionamiento ni exponga su cable de alimentación a la parte caliente del dispositivo.
- No utilice el producto a la vez que espuma, espray o gel para el cabello.
- No coloque el dispositivo directamente sobre superficies sensibles al calor mientras esté conectado a la toma de corriente o en funcionamiento.
- Si el aparato cae al agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!
- No coja el dispositivo por las púas ni cerca de ellas cuando esté encendido. Las púas del cepillo alisador pueden causar quemaduras. No transporte el dispositivo mientras esté caliente.

- Este producto no puede ser usado por niños/as menores de 8 años ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento. Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This product is designed only for household use. Do not use for industrial or commercial purposes.

- CAUTION: Do not use this appliance near bathtubs, showers, washbasins or other vessels containing water.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Do not use the device if its cord or any other part is damaged. In this case, contact the official Technical Support Service of Cecotec.
- Keep all packaging materials away from children. Risk of suffocation.



ENGLISH

- This appliance must be checked frequently for signs of wear or damage. If such signs are present, or if the appliance has been used improperly, contact the official Technical Support Service of Cecotec. Do not try to repair the device by yourself.
- Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.
- Do not use accessories or parts that have not been provided by Cecotec.
- Do not leave the product unsupervised during operation.
- Do not use it on animals.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must

be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

- Keep the device away from heat sources.
- Do not use an extension cord with this appliance.
- The device may reach high temperatures during use, avoid contact with eyes and bare skin.
- Do not use outdoors or operate it near flammable substances such as sprays.
- Do not cover the appliance with any object during use and do not expose the power cord to the heating part of the appliance.



ENGLISH

- Do not use the appliance simultaneously with hair mousse, spray or gel.
- Do not place the appliance directly on any non-heatproof surfaces while plugged in or operating.
- If the appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water!
- Never grasp the appliance by or near the straightening brush teeth when the appliance is on. The straightening brush teeth can cause burns. Do not transport the device while it is hot.
- This product may not be used by children under 8 years of age or by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and

knowledge. Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance.

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by unsupervised children

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Ne l'utilisez

pas à des fins commerciales ni industrielles.

- PRÉCAUTION : n'utilisez pas cet appareil près de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Ne submergez ni le câble, ni la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si son câble ou une autre de ses parties sont abîmés. Dans ce cas, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.



FRANÇAIS

- Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'asphyxie.
- Vérifiez fréquemment qu'il n'y ait pas de signe d'usure et que l'appareil ne soit pas abîmé. Si des signes visibles apparaissent ou si vous avez utilisé l'appareil de manière inappropriée, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement. Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- N'utilisez pas d'accessoires ni de pièces qui ne soient pas fournis officiellement

par Cecotec.

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne l'utilisez pas sur des animaux.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonges avec cet appareil.
- Il est possible que l'appareil atteigne des températures élevées pendant utilisation,



FRANÇAIS

évittez qu'il entre en contact avec les yeux ou la peau.

- N'utilisez pas l'appareil en extérieurs ni près de substances inflammables comme les aérosols.
- Ne couvrez l'appareil avec aucun objet pendant qu'il est en fonctionnement. N'exposez pas le câble à la partie chaude de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en même temps que vous utilisez de la mousse, du spray ou du gel pour les cheveux.
- Ne placez pas l'appareil directement sur des surfaces sensibles à la chaleur alors qu'il est branché sur une prise de courant ou en fonctionnement.

- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !
- Ne prenez pas l'appareil par les dents ni aux alentours lorsqu'il est allumé. Les dents de la brosse lissante peuvent provoquer des brûlures. Ne déplacez l'appareil pendant qu'il est encore chaud.
- Cet appareil ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans ni aux personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou sans expérience ni connaissances. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

FRANÇAIS

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Heben Sie die Bedienungsanleitung für zum Nachschlagen oder für weitere Benutzer gut auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Verwenden

DEUTSCH

Sie es niemals für gewerblichen bzw. industriellen Nutz.

- ACHTUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Betreiben Sie nicht das Gerät, wenn das Kabel oder Teile Schaden aufweisen. In



INSTANTCARE 1400 EXCELLENCE BRUSH

diesem Fall kontaktieren Sie dem technischen Kundendienst von Cecotec.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Erstickungsgefahr.
- Kontrollieren Sie häufig auf Anzeichen von Abnutzung und Verschleiß und dass das Gerät nicht beschädigt ist. Wenn es sichtbare Anzeichen gibt oder das Gerät in unangemessener Weise verwendet wurde, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren.
- Bei Beschädigung oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort von der Stromversorgung. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.

DEUTSCH

- Benutzen Sie keinen Teil, der nicht von Cecotec mitgeliefert wurde.
- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie es nicht mit Tieren.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel mit diesem Gerät.
- Das Gerät kann während des Gebrauchs hohe Temperaturen erreichen, vermeiden



Sie daher den Kontakt mit Augen und Haut.

- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von brennbaren Stoffe wie z.B. Sprays.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht mit irgendwelchen Gegenständen ab und setzen Sie das Netzkabel nicht dem heißen Teil des Geräts aus.
- Benutzen Sie nicht das Gerät mit Schaum, Spray oder Haargel.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf hitzempfindliche Oberfläche, solange das Gerät an eine Stromversorgung geschlossen ist oder während Sie es verwenden.
- Falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, schalten Sie es sofort aus der Steckdose aus. Berühren Sie nicht das Wasser!

DEUTSCH

- Fassen Sie die Zinke nicht oder unmittelbar daneben nicht, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Die Zinken der Warmluftbürste können zur Verbrennungen führen. Tragen Sie das Gerät nicht, solange es heiß ist.
- Dieses Produkt darf nicht von Kindern im Alter von 0 bis 8 Jahren oder von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder

Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni d'uso e sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso professionale. Non utilizzare per fini industriali o commerciali.

- PRECAUZIONE: Non usare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.
- Non sommergere il cavo, la presa o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o altro liquido, non esporre le connessioni elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o accendere il prodotto.
- Non utilizzare il dispositivo se il suo cavo o una delle sue parti risultasse danneggiata. In tal caso, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Mantenere i bambini fuori dal materiale di imballaggio. Rischio di asfissia.
- Verificare frequentemente che non vi siano segni di corrosione o che il dispositivo



ITALIANO

non sia danneggiato. In presenza di segni visibili o in caso di uso inappropriato, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non cercare di riparare il dispositivo per conto proprio.

- In caso di difetto o mal funzionamento, spegnere e scollegare immediatamente il dispositivo. Scollegare la presa per disconnetterlo, non tirare il cavo.
- Non utilizzare accessori nè parti non fornite da Cecotec.
- Non lasciare il prodotto senza sorveglianza durante il suo funzionamento.
- Non utilizzare su animali.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il

cavo presenta danni, dovrà essere riparato contattare con il servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

- Mantenere il dispositivo lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare prolunghe con questo prodotto.
- È possibile che il dispositivo raggiunga temperature alte durante l'uso, evitare che entri a contatto con gli occhi e la pelle.
- Non utilizzare in esterni e vicino a sostanze infiammabili, ad esempio aerosol.
- Non coprire il dispositivo con oggetti mentre è in funzionamento. Non esporre il cavo di alimentazione alla parte calda del dispositivo.



ITALIANO

- Non utilizzare il prodotto assieme a spuma, spray o gel per capelli.
- Non collocare direttamente il dispositivo su superfici sensibili al calore mentre è collegato alla presa della corrente o in funzionamento.
- Se l'apparato cade in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua!
- Non prendere il dispositivo dalle punte nè vicino ad esse quando è acceso. Le punte della spazzola lisciante possono causare scottature. Non trasportare il dispositivo mentre è caldo.
- Questo prodotto non può essere usato da bambini con età inferiore a 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di

esperienza e conoscenza. Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con il prodotto.

- Questo prodotto può essere usato da bambini con età superiore a 8 anni, persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e manutenzione dell'apparato non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não utilize o produto para fins comerciais ou industriais.

- ATENÇÃO: Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Não utilize o dispositivo se o cabo ou alguma das partes estiverem danificadas. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenha as crianças longe do material de embalagem. Risco de asfixia.



PORTUGUÊS

- Verifique frequentemente que não tenham sinais de desgaste e que o dispositivo não está danificado. Se apresentar sinais visíveis ou se tiver utilizado o dispositivo de forma inadequada, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec. Não tente reparar o dispositivo por conta própria.
- Em caso de defeitos ou mau funcionamento, desligue e desconecte o dispositivo imediatamente. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.
- Não utilize acessórios nem peças que não tenham sido proporcionadas pela Cecotec.
- Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento.

- Não utilize em animais.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor.
- Não utilize cabos extensores com este produto.
- É possível que o dispositivo alcance temperaturas altas durante o uso, evite que entre em contacto com os olhos e a pele.
- Não utilize no exterior nem perto de substâncias inflamáveis, por exemplo,



PORTUGUÊS

aerossóis.

- Não cubra o produto com nenhum objeto enquanto estiver em funcionamento nem exponha o seu cabo de alimentação na parte quente do dispositivo.
- Não utilize o produto ao mesmo tempo que espuma, gel ou spray de cabelo.
- Não coloque o dispositivo diretamente sobre superfícies sensíveis ao calor enquanto estiver conectado à corrente elétrica ou em funcionamento.
- Se o produto cair na água, desconecte-o imediatamente da corrente elétrica. Não toque na água!
- Não agarre no dispositivo pelos picos do pente nem toque nos picos quando

estiver aceso. Os picos da escova alisadora podem causar queimaduras. Não transporte o dispositivo enquanto estiver quente.

- Este aparelho não pode ser usado por crianças menores de 8 anos nem pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento. Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções

PORTUGUÊS

relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het toestel niet voor industriële of commerciële doeleinden.

NEDERLANDS

- LET OP: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere vaten die water bevatten.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Gebruik het apparaat niet als de kabel of één van de onderdelen beschadigd is. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen. Gevaar



voor verstikking.

- Controleer regelmatig of tekenen van slijtage zijn en dat het apparaat niet beschadigd is. Als zichtbare tekenen ontstaan of het apparaat verkeerd is gebruikt, neem contact op met de Technische Hulpdienst van Cecotec. Probeer niet om zelf het product te repareren.
- In geval van een defect of storing dient u het apparaat onmiddellijk uit te schakelen en los te koppelen. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Gebruik alleen de originele reserve-onderdelen die worden verstrekt of

NEDERLANDS

aanbevolen door Cecotec om een veilige werking te garanderen.

- Laat het toestel niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Gebruik het niet op dieren.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Houd het toestel uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen verlengsnoeren.
- Het apparaat kan tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken, dus vermijdt



contact met de ogen en de huid.

- Gebruik niet in de buitenshuis of in de buurt van ontvlambare stoffen, bijv. aërosolen.
- Bedek het apparaat niet met voorwerpen terwijl het in werking is en stel het netsnoer niet bloot aan het hete gedeelte van het apparaat.
- Gebruik het product niet met spray, schuim of gel.
- Plaats het apparaat niet direct op warmtegevoelige oppervlakken terwijl het is aangesloten op het stopcontact of in werking is.
- Als het toestel in het water valt, haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.

NEDERLANDS

Raak het water niet aan!

- Houd het apparaat niet vast aan de pinnen als het aan staat. De pinnen van de stijlborstel kunnen brandwonden veroorzaken. Verplaats het apparaat niet als het warm is.
- Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis. Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met

verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd

POLSKI

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go do celów przemysłowych lub komercyjnych.

- OSTRZEŻENIE: Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych pojemników zawierających wodę.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jego kabel lub którakolwiek z jego części jest uszkodzona. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.



POLSKI

- Utrzymuj dzieci z daleka od opakowania urządzenia. Grozi ryzykiem uduszenia.
- Sprawdzaj za każdym razem, czy widoczne są ślady zużycia i czy urządzenie nie jest uszkodzone. Jeśli zobaczysz widoczne oznaki lub urządzenie było używane nieprawidłowo, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- W przypadku usterki lub niepoprawnego działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.
- Nie używaj akcesoriów ani części, które nie zostały dostarczone przez Cecotec.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy.

- Nie używaj tego urządzenia na zwierzętach.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- Nie używaj przedłużaczy z tym produktem.
- Podczas użytkowania urządzenie może osiągać wysokie temperatury, należy unikać kontaktu z oczami i skórą.
- Nie używaj go na zewnątrz lub w pobliżu substancji łatwopalnych, na przykład aerozoli.



POLSKI

- Nie przykrywaj urządzenia żadnym przedmiotem podczas pracy ani nie wystawiaj jego przewodu zasilającego na gorącą część urządzenia.
- Nie używaj produktu jednocześnie jako pianki, sprayu lub żelu do włosów.
- Nie stawiaj urządzenia bezpośrednio na powierzchniach wrażliwych na ciepło, gdy jest podłączone do gniazdka elektrycznego lub gdy jest włączone.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka. Nie dotykaj wody!
- Nie trzymaj urządzenia za zęby lub w ich pobliżu, gdy jest włączone. Zęby szczotki prostującej mogą spowodować oparzenia. Nie przenoś urządzenia, gdy jest gorące.

- Ten produkt nie może być używany przez dzieci poniżej 8 roku życia lub przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy. Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Nepoužívejte ho pro komerční nebo průmyslové účely.

- UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.
- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.
- Pokud jsou některá část přístroje nebo kabel poškozené, přístroj nepoužívejte. V takovém případě kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.
- Udržujte obalový materiál z dosahu dětí. Nebezpečí udušení.
- Často kontrolujte, jestli přístroj není poškozen nebo jestli přístroj nejeví známky



ČEŠTINA

opotřebení. Pokud je poškození viditelné, nebo pokud byl přístroj používán nesprávně, spojte se s oficiálním Asistenčním technickým servisem Cecotec. Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami.

- Přístroj okamžitě vypněte a odpojte v případě defektu a nebo špatného fungování. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Nepoužívejte příslušenství a nebo části, které nebyly poskytnuty firmou Cecotec.
- Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru.
- Nepoužívejte na zvířatech.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud

je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.

- Udržujte přístroj daleko od zdrojů tepla.
- Nepoužívejte prodlužovací přívody.
- Je možné, že se přístroj během používání zahřeje na vysokou teplotu. Vyhněte se kontaktu s očima a kůží.
- Nepoužívejte jej venku nebo v blízkosti hořlavých látek, například aerosolů.
- Nepřikrývejte přístroj během používání a ani nevystavujete kabel zahřátým částem přístroje.



ČEŠTINA

- Nepoužívejte produkt, pokud jste použili pěnu, sprej nebo gel na vlasy.
- Nepokládejte přístroj přímo na povrchy citlivé na teplo pokud je přístroj připojen do elektrické sítě a nebo je používán.
- Pokud přístroj omylem spadne do vody, okamžitě ho odpojte. Nedotýkejte se vody!
- Když je zařízení zapnuté, nedržte jej za prsty nebo v jeho blízkosti. Zuby na vyrovnávacím kartáči mohou způsobit popáleniny. Nepřenášejte zařízení, je-li horké.
- Tento výrobek nesmí používat děti mladší 8 let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a

znalostí. Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají.

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru

ESPAÑOL

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig.1.

1. Iones
2. Indicador LCD de temperatura
3. Aumentar temperatura
4. Disminuir temperatura
5. Botón de encendido
6. Púas antiquemaduras
7. Púas de calentamiento
8. Cable de alimentación pivotante (360°)
9. Anilla para colgar

2. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja.
- Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.
- Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Conecte el dispositivo a la toma de corriente y mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos. Mostrará

de forma automática la temperatura configurada por defecto.

2. Seleccione la temperatura deseada pulsando los botones "△" y "▽". Al seleccionar un ajuste más alto, el dispositivo se calentará más rápido que al seleccionar ajustes de temperatura baja.
3. La temperatura se puede ajustar desde 120 °C a 220 °C. Seleccione la temperatura. Los dígitos parpadearán hasta que las púas alcancen la temperatura seleccionada.

Recomendación

Seleccione un ajuste de temperatura más bajo (120 °C) cuando utilice el cepillo alisador por primera vez.

4. El dispositivo cuenta con función iónica. Mientras está en funcionamiento, el generador de iones producirá energía iónica para conseguir un cabello más sedoso, suave y brillante. El generador de iones puede emitir un ligero ruido, esto es totalmente normal.
5. Tras 30 minutos de inactividad, el dispositivo se apagará automáticamente gracias a la función de autoapagado.

Cómo alisar el pelo

1. Coja el dispositivo por el mango, manteniéndolo siempre a una distancia de seguridad de la piel y los ojos. Utilice un espejo.

ESPAÑOL

2. Separe el cabello en mechones de aproximadamente 4 cm.
3. Empiece desde la raíz y coloque los mechones, de uno en uno, entre las púas del cepillo alisador.
4. Mueva el cepillo alisador despacio desde la raíz hasta las puntas. Repita este paso hasta que el cabello esté alisado a su gusto.
5. Una vez haya finalizado, deje que el cabello se enfríe.
6. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos para apagar el dispositivo.

Aviso

- Utilice el aparato en cabello seco al 70-80 % para obtener mejores resultados.

- Utilice el dispositivo de manera que el flujo de calor se dirija hacia abajo, para evitar que entre agua.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- No sumerja el aparato en agua ni en cualquier otro líquido.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie resistente al calor hasta que se enfríe antes de guardarlo.
- Límpielo exclusivamente con un paño humedecido y limpio.
- No enrolle el cable alrededor del producto.

- Guarde el dispositivo en un lugar seco y seguro donde esté fuera del alcance de los niños. Puede colgar el dispositivo de la anilla para guardarlo también.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nombre del producto: Bamba InstantCare 1400 Excellence Brush

Referencia del producto: 04298

100-240 V AC, 50/60 Hz, 36 W

Rango de temperatura: 120-220 °C

Tipo de resistencia: MCH

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE y 2006/66/CE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de

forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de

ESPAÑOL

desechar este producto de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

7. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de

instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio

de garantía no se hará responsable de la reparación. Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse,

almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

ENGLISH

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig.1.

1. Ion
2. LCD temperature indicator
3. Temperature increase
4. Temperature decrease
5. On/off button
6. Anti-scald teeth
7. Heating teeth
8. 360° swivel power cord
9. Hanging ring

2. BEFORE USE

- Take the product out of the box.
- Remove all packaging material. Save the original box.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any visible signs of damage are observed, contact the Cecotec official Technical Support Service immediately.

3. OPERATION

1. Connect the appliance to the power supply and press the power button for 2 seconds. It will automatically display the

default operating temperature.

2. Select the desired temperature by pressing the "△" and "▽" button. Higher temperature settings will be reached quicker than lower settings.
3. Temperature can be adjusted from 120 °C to 220 °C. Set the temperature. Digits will blink until the device's teeth reach it the set temperature.

Recommendation

Always select the lowest temperature setting (120 °C) when using the straightening brush for the first time.

4. The device features ionising function. While in operation, the ion generator will produce ionic energy to achieve a silky, smooth and shiny hair. The ions generator can emit a slight noise, this is completely normal.
5. After 30 minutes of inactivity, the device will automatically turn off thanks to its auto shut-off function.

How to straighten hair

1. Hold the appliance by the handle, always at a safe distance from skin and eyes. Use a mirror.
2. Separate your hair into approx. 4-cm strands.

ENGLISH

3. Begin at the roots and lay the prepared strands one at a time between the straightening brush teeth.
4. Move the straightening brush slowly from the roots through to the tips of your hair. Repeat until your hair is as straight as you desire.
5. After finishing styling, let your hair cool down.
6. Hold down the power button for 2 seconds to switch the device off.

Note

- Use the appliance on hair that is 70%-80 % dry for best results.

- Use the device with hot air flow pointing downwards to avoid water from entering it.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and disconnect the device from the mains supply before cleaning it.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- Place the device on a heatproof surface until it cools down before cleaning or storing it.
- Only use a moisturised and clean cloth to clean the product.

- Never wind the main cable around the appliance.
- Store the appliance in a safe and dry place and keep it out of the reach of children. You may hang the appliance by the hanging hook.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product name: Bamba InstantCare 1400 Excellence Brush

Product reference: 04298

100-240 V AC, 50/60 Hz, 36 W

Temperature range: 120-220°C

Resistance type: MCH

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU and 2006/66/CE on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

ENGLISH

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

- If the product has been disassembled, modified, or repaired by persons not authorised by the Cecotec official Technical Support Service.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defect of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts, designs, photographs and illustrations in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

FRANÇAIS

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img.1.

1. Ions
2. Indicateur LCD de température
3. Augmenter la température
4. Diminuer la température
5. Bouton de connexion
6. Dents antibrûlures
7. Dents chauffantes
8. Câble d'alimentation pivotant (360 °C)
9. Anneau de suspension

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte.
- Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.
- Assurez-vous que tous les composants sont bien présents. S'il en manque un ou s'ils ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec immédiatement.

3. FONCTIONNEMENT

1. Branchez l'appareil sur une prise de courant et maintenez appuyé le bouton de connexion pendant 2 secondes. L'appareil affiche automatiquement la température configurée.
2. Sélectionnez la température souhaitée en appuyant sur les boutons « $\triangle$ » et « ∇ ». Lorsque vous sélectionnez une température plus élevée, l'appareil se préchauffe plus rapidement que si vous choisissez une température plus basse.
3. La température peut être ajustée entre 120 °C et 220 °C. Sélectionnez la température. Les chiffres clignotent jusqu'à ce que les dents atteignent la température sélectionnée.

Recommandation

Sélectionnez le réglage de température le plus bas (120 °C) lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois.

4. L'appareil possède une fonction ionique. Pendant qu'il est en fonctionnement, le générateur d'ions produit de l'énergie ionique pour obtenir des cheveux plus soyeux, doux et brillants. Le générateur d'ions pourrait émettre des sons bizarres, mais cela est complètement normal.
5. Après 30 minutes d'inactivité, l'appareil s'éteint automatiquement grâce à sa fonction Auto-déconnexion.

FRANÇAIS

Lisser les cheveux

1. Prenez l'appareil par la poignée et maintenez-le toujours à une distance de sécurité des yeux et de la peau. Utilisez un miroir.
2. Séparez les cheveux par mèches de 4 cm approximativement.
3. Commencez depuis la racine puis placez les mèches une à une entre les dents de l'appareil.
4. Déplacez l'appareil doucement, depuis la racine jusqu'aux pointes. Recommencez ces étapes jusqu'à obtenir le lissage souhaité.
5. Une fois que vous avez terminé, laissez les cheveux refroidir.
6. Maintenez appuyé le bouton de connexion pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil.

Avertissement

- Utilisez l'appareil sur cheveux secs à 70-80 % pour obtenir de meilleurs résultats.
- Utilisez l'appareil de façon à ce que le flux de chaleur se dirige vers le bas afin d'éviter que l'eau entre.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur jusqu'à ce qu'il refroidisse avant de le ranger.
- Nettoyez-le exclusivement avec un chiffon propre et humide.
- N'enroulez pas le fil autour du produit.
- Rangez l'appareil dans un lieu sec et sécurisé, hors de portée des enfants. Vous pouvez suspendre l'appareil par son anneau pour le ranger.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Nom du produit : Bamba InstantCare 1400 Excellence Brush

Référence : 04298

100-240 V AC, 50/60 Hz, 36 W

Intervalle de température : 120-220 °C

Type de résistance : MCH

Made in China | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE et 2006/66/CE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers

FRANÇAIS

doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

7. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur ;

- un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec ;
- lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

DEUTSCH

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb.1

1. Ionen
2. LCD-Anzeige der Temperatur
3. Die Temperatur erhöhen
4. Die Temperatur verringern
5. Ein-/Ausschalttaste
6. Anti-Brandwunde-Borsten
7. Borsten zum Warmen
8. Drehgelenkes Stromkabel
9. Geräthalter

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die originelle Verpackung auf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist und, wenn Komponenten fehlen oder sich nicht in einem guten Zustand befinden, kontaktieren Sie umgehend den technischen Kundendienst von Cecotec.

3. BEDIENUNG

1. Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an und halten Sie die Einschalttaste für 2 Sekunden gedrückt. Das Gerät wird automatisch die standardmäßige Temperatur anzeigen-
2. Wählen Sie die gewünschte Temperatur durch Drücken der Taste „△“ und „▽“ aus. Das Gerät wird die Temperatur schneller erreichen, wenn Sie die höchste Stufe auswählen.
3. Die Temperatur ist von 120 °C bis 220 °C einstellbar. Wählen Sie die Temperatur aus. Die Ziffern werden blinken, bis die Borsten die gewünschte Temperatur erreichen.

Empfehlung:

Wählen Sie eine niedrigere Temperatureinstellung (120°C), wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

4. Das Gerät verfügt über eine Ion-Funktion. Beim Betrieb werden Ionen erzeugt, um ein seidiges, weiches und glänzendes Haar zu erhalten. Der Ionengenerator kann ein leichtes Geräusch von sich geben. Dies ist völlig normal.
5. Nach 30 Minuten Inaktivität wird sich das Gerät dank der Auto-Off-Funktion automatisch ausschalten.

DEUTSCH

Haar auskämmen

1. Nehmen Sie den Stiel des Gerät. Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand zwischen Gerät und Haut und Augen. Benutzen Sie einen Spiegel.
2. Formen Sie Haarbüschel von circa. 4 cm.
3. Beginnen Sie in die Haarwurzeln und stellen Sie die Haarbüschel zwischen der Borsten der Warmluftbürste.
4. Bewegen Sie die Warmluftbürste langsam nach unten. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis Sie das gewünschte Auskämmen erhalten.
5. Nach der Anwendung lassen Sie das Gerät abkühlen.
6. Halten Sie den Einschalter 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

Hinweis

- Benutzen Sie das Gerät mit trockenem Haar 70%-80% für bessere Ergebnisse.
- Benutzen das Gerät so, dass der Wärmestrom nach unten gerichtet ist, um Wassereintritt zu vermeiden.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Oberflächen und lassen Sie es vor Lagerung abkühlen.

- Reinigen Sie es mit einem befeuchten und sauberen Tuch.
- Wickeln Sie das Kabel um das Gerät nicht auf.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und sicheren Ort auf, an dem es für Kinder unzugänglich ist. Sie können das Gerä zur Aufbewahrung auch an den Ring hängen.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktname: Bamba InstantCare 1400 Excellence Brush

Produktreferenz: 04298

100-240 V AC, 50/60 Hz, 36 W

Temperaturbereich: 120-220 °C

Widerstandstyp: MCH

Made in China | Entworfen in Spanien

6. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU und 2006/66/CE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das durchgestrichene Symbol „durchgestrichene Abfalltonne“ auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

DEUTSCH

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden wenn:

- Wenn das Produkt über seine Kapazität oder Brauchbarkeit hinaus benutzt, falsch behandelt, geschlagen, Feuchtigkeit ausgesetzt, in eine Flüssigkeit oder korrosive Mittel getaucht wurde, sowie bei jedem anderen Fehler, der dem Verbraucher zuzuschreiben ist.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden

und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Im Falle einer falsche Benutzung ist der Garantieservice nicht für die Reparatur verantwortlich. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in diesem Handbuch liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten.

ITALIANO

1. PARTI E COMPONENTI

Fig.1

1. Ioni
2. Indicatore LCD della temperatura
3. Aumentare temperatura
4. Diminuire temperatura
5. Tasto di accensione
6. Punte anti-scottature
7. Punte riscaldanti
8. Cavo di alimentazione cardine (360°)
9. Anello per appendere

2. PRIMA DELL'USO

- Ritirare il prodotto dalla scatola.
- Rimuovere tutto il materiale dall'imballaggio. Conservare la scatola originale.
- Verificare che tutte le componenti siano incluse, in caso di mancanza di alcuna o di danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

3. FUNZIONAMENTO

1. Collegare il dispositivo ad una presa della corrente e mantenere premuto il tasto di accensione per 2 secondi. Mostrerà automaticamente la temperatura configurata per difetto.
2. Selezionare la temperatura desiderata premendo i tasti "△" e "▽". Quando si seleziona una configurazione della temperatura più alta, il dispositivo si riscalderà più rapidamente rispetto a selezionare la configurazione della temperatura bassa.
3. La temperatura si può configurare da 120 °C a 220 °C. Selezionare la temperatura. Le cifre lampeggeranno fino a

che le punte raggiungano la temperatura selezionata.

Suggerimento

Selezionare una configurazione della temperatura più bassa (120 °C) quando si utilizza la spazzola liscianti per la prima volta.

4. Il dispositivo è dotato della funzione ionica. Mentre è in funzionamento, il generatore di ioni produrrà energia ionica per ottenere capelli setosi, morbidi e brillanti. Il generatore di ioni potrebbe emettere un leggero rumore, è normale.
5. Dopo 30 minuti di inattività, il dispositivo si spegnerà automaticamente grazie alla funzione di autospegnimento.

ITALIANO

Come lisciare i capelli

1. Prendere il dispositivo dall'impugnatura, mantenendolo sempre a una distanza di sicurezza dalla pelle e dagli occhi. Utilizzare uno specchio.
2. Separare i capelli a ciocche di circa 4 cm.
3. Cominciare dalla radice e collocare la ciocca, una ad una, tra le punte della spazzola lisciante.
4. Muovere poco a poco la spazzola lisciante dalle radici alle punte. Ripetere questo passaggio fino a che i capelli raggiungano il liscio desiderato.
5. Una volta terminato, lasciare che i capelli si raffreddino.
6. Mantenere premuto il tasto di accensione per 2 secondi per spegnere il dispositivo.

Avviso

- Utilizzare l'apparato su capelli asciutti al 70-80 % per ottenere risultati migliori.
- Utilizzare il dispositivo di modo che il flusso d'aria si diriga verso il basso, per evitare l'entrata d'acqua.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegner e disconnettere il dispositivo dalla presa della corrente prima di pulirlo o ripararlo.
- Non immergere il prodotto in acqua o qualsiasi altro liquido.
- Prima di riporlo, collocare il dispositivo su di una superficie resistente al calore fino a che si raffreddi.

- Pulire la spazzola esclusivamente con un panno umido e pulito.
- Non arrotolare la prolunga attorno all'apparato.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto e sicuro fuori dalla portata dei bambini. È inoltre possibile appendere il dispositivo dall'anello.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Nome del prodotto: Bamba InstantCare 1400 Excellence Brush

Riferimento di prodotto: 04298

100-240 V AC, 50/60 Hz, 36 W

Margine della temperatura: 120-220 °C

Tipo di resistenza: MCH

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

ITALIANO

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

7. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi, disegni, fotografie e illustrazioni di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, immagazzinato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito

PORTUGUÊS

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Lâminas
2. Indicador LCD de temperatura
3. Aumentar temperatura
4. Diminuir temperatura
5. Botão de ligar
6. Picos anti queimaduras
7. Picos de aquecimento
8. Cabo de alimentação giratório (360°)
9. Anilha para pendurar

2. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa.
- Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.
- Certifique-se de que todos os componentes estão incluídos, se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

3. FUNCIONAMENTO

1. Conecte o dispositivo à corrente elétrica e mantenha pressionado o botão de ligar durante 2 segundos. Mostrará de forma automática a temperatura configurada por defeito.
2. Selecione a temperatura desejada pressionando os botões "△" e "▽". Ao selecionar um ajuste mais elevado, o dispositivo aquecerá mais rápido do que se selecionar ajustes de temperatura baixa.
3. A temperatura pode ser ajustada desde 120 °C a 220 °C. Selecione a temperatura. Os dígitos piscarão até que os picos alcancem a temperatura selecionada.

Recomendação

Selecione um ajuste de temperatura mais baixo (120 °C) quando utilizar a escova alisadora pela primeira vez.

4. O dispositivo conta com função iónica. Enquanto estiver em funcionamento, gerador de iões produzirá energia iónica para conseguir um cabelo mais sedoso, suave e brilhante. O gerador de iões pode emitir um ligeiro ruído, o que é perfeitamente normal.
5. Depois de 30 minutos de inatividade, o dispositivo desligará automaticamente graças à função de desligar automático.

PORTUGUÊS

Cómo alisar o cabelo

1. Segure o dispositivo pelo punho, mantendo sempre uma distância de segurança da pele e dos olhos. Utilize um espelho.
2. Separe o cabelo em mechas de aproximadamente 4 cm.
3. Comece desde a raiz e coloque as mechas de cabelo, de uma em uma, entre os picos da escova alisadora.
4. Mova a escova alisadora devagar, desde a raiz até às pontas. Repita este passo até que o cabelo esteja alisado ao seu gosto.
5. Uma vez tenha finalizado, deixe que o cabelo arrefeça.
6. Mantenha pressionado o botão de ligar durante 2 segundos para desligar o dispositivo.

Aviso

- Utilize o aparelho em cabelos secos a 70-80 % para obter melhores resultados.
- Utilize o dispositivo de maneira que o fluxo de ar se dirija para baixo, para evitar que entre água.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica antes de limpar.
- Não submerja o produto em água nem em qualquer outro líquido.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície resistente ao

calor até que se arrefeça antes de guardar.

- Limpe exclusivamente com um pano humedecido e limpo.
- Não enrole o cabo ao redor do aparelho.
- Guarde o produto num lugar seco e seguro, que esteja fora do alcance das crianças. Pode pendurar o dispositivo desde o anel para o guardar.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Nome do produto: Bamba InstantCare 1400 Excellence Brush

Referência do produto: 04298

100-240 V AC, 50/60 Hz, 36 W

Alcance de temperatura: 120-220 °C

Tipo de resistência: MCH

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser

PORTUGUÊS

eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

7. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por

peessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos, desenhos, fotografias e ilustrações deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

NEDERLANDS

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1.

1. Ionen
2. Led-temperatuurindicator
3. Temperatuur verhogen
4. Temperatuur verlagen
5. Aan-/uitknop
6. Anti-verbranding pinnen
7. Verwarmingspinnen
8. Draaibare voedingskabel (360°)
9. Ophangring

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Haal het toestel uit de doos.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Bewaar de originele verpakking.
- Controleer of alle onderdelen in de verpakking zitten. Als er een onderdeel ontbreekt of beschadigd is contacteer onmiddellijk de technische dienst van Cecotec.

3. WERKING

1. Sluit het apparaat aan op het stopcontact en houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt. Het zal automatisch de standaard temperatuurinstelling weergeven.
2. Selecteer de gewenste temperatuur door de knoppen "△" en "▽" in te drukken. Als u een hogere instelling kiest, warmt het toestel sneller op dan wanneer u een lagere temperatuur kiest.
3. De temperatuur kan worden aangepast van 120 °C tot 220 °C. Selecteer de temperatuur. De cijfers knipperen totdat de pinnen de gekozen temperatuur hebben bereikt.

Tip

Kies een lagere temperatuurinstelling (120°C) wanneer u de stijlborstel voor de eerste keer gebruikt.

4. Het apparaat heeft een ionische functie. Tijdens de werking zal de ionengenerator ionenenergie produceren voor zijdezachte en glanzende haren. De ionengenerator kan een licht geluid produceren, dit is volkomen normaal.
5. Na 30 minuten inactiviteit wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld dankzij de automatische uitschakelfunctie.

NEDERLANDS

Hoe stijl ik mijn haar?

1. Houd het apparaat vast aan het handvat en houd het altijd op een veilige afstand van de huid en de ogen. Gebruik een spiegel.
2. Scheid het haar in lokken van ongeveer 4 cm.
3. Begin bij de wortel en plaats de lokken één voor één tussen de pinnen van de stijlborstel.
4. Beweeg de stijlborstel langzaam van de wortel naar de punt. Herhaal deze stap tot het haar naar wens is gestijld.
5. Als u klaar bent, laat het haar dan afkoelen.
6. Houd de aan-/uitknop gedurende 2 seconden ingedrukt om het toestel uit te schakelen.

Opmerking

- Gebruik het apparaat op 70-80 % droog haar voor het beste resultaat.
- Gebruik het apparaat zo dat de warmtestroom naar beneden gericht is, om te voorkomen dat er water binnendringt.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

- Plaats het toestel op een hittebestendig oppervlak tot het afkoelt voordat het wordt opgeslagen.
- Alleen schoonmaken met een schone, vochtige doek.
- Wikkel de kabel nooit om het apparaat.
- Bewaar het toestel op een droge en veilige plaats, buiten het bereik van kinderen. U kunt het apparaat ook aan de ring hangen om het op te bergen.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productnaam: Bamba InstantCare 1400 Excellence Brush

Referentie van het product: 04298

100-240 V AC, 50/60 Hz, 36 W

Temperatuurbereik: 120-220 °C

Soort verwarmingselement: MCH

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLAGE VAN HUISHOUDTOESTELLEN



De Europese richtlijn 2012/19/UE en 2006/66/CE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval.

NEDERLANDS

Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om het hergebruik en de verwerking van materialen te optimaliseren en de impact van deze apparaten mens en milieu te verminderen. Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product op de juiste wijze af te voeren. Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om kleine huishoudelijke elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze handleiding.

De garantie vervalt:

- Als het product niet gebruikt is waarvoor het bedoeld is, foutief behandeld is, geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in water of een bijtende vloeistof of enig ander defect te wijten aan foutief gebruik door de consument.

- Als het product uit elkaar gehaald, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Als het incident werd veroorzaakt door normale slijtage van de onderdelen door gebruik.

De garantie dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op verbruiksartikelen. In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker zal de garantieservice niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Mocht u op een bepaald moment een incident met het product vaststellen of vragen hebben, dan kunt u contact opnemen met de officiële Cecotec Technical Support Service op +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Jony
2. Ekran temperatury LCD
3. Zwiększyć temperaturę
4. Zmniejsz temperaturę
5. Przycisk zasilania
6. Kostki zapobiegające oparzeniom
7. Skoki ogrzewania
8. Obrotowy przewód zasilający (360°)
9. Kółko do wieszania

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka.
- Usuń wszystkie elementy opakowania. Zachowaj oryginalne pudełko.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są dołączone, a jeśli któregoś brakuje lub nie jest w dobrym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

3. FUNKCJONOWANIE

1. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego i naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy. Automatycznie pokaże domyślną temperaturę.
2. Wybierz żądaną temperaturę, naciskając przyciski „△” i „▽”. Wybranie wyższego ustawienia spowoduje szybsze nagrzanie urządzenia niż wybranie niższego ustawienia temperatury.
3. Temperaturę można regulować w zakresie od 120°C do 220°C. Wybierz temperaturę. Cyfry będą migać, aż zęby osiągną wybraną temperaturę.

Rekomendacje

Przy pierwszym użyciu szczotki prostującej wybierz niższe ustawienie temperatury (120 ° C).

4. Urządzenie posiada funkcję jonową. Podczas pracy generator jonów wytwarza energię jonową dla jedwabistych, gładszych i lśniących włosów. Generator jonów może wydawać cichy dźwięk, jest to całkowicie normalne.
5. Po 30 minutach bezczynności urządzenie wyłączy się automatycznie dzięki funkcji automatycznego wyłączania.

POLSKI

Jak wyprostować włosy

1. Trzymaj urządzenie za uchwyt, zawsze trzymając je w bezpiecznej odległości od skóry i oczu. Użyj lustra.
2. Rozłóż włosy na około 4 cm.
3. Rozpoczynając od nasady, umieszczaj pasma pojedynczo między zębami szczotki prostującej.
4. Poruszaj szczoteczką prostującą powoli od nasady do końcówek. Powtarzaj ten krok, aż włosy zostaną wyprostowane według własnych upodobań.
5. Po zakończeniu pozwól włosom ostygnąć.
6. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.

Ostrzeżenie

- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, używaj urządzenia na 70-80% suchych włosów.
- Używaj urządzenia tak, aby strumień ciepła był skierowany w dół, aby zapobiec przedostawaniu się wody.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnej innej cieczy.

- Przed przechowywaniem umieść urządzenie na żaroodpornej powierzchni, aż ostygnie.
- Czyść tylko czystą, wilgotną szmatką.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia.
- Przechowuj urządzenie w suchym i bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci. Możesz również zawiesić urządzenie na pierścieniu w celu przechowywania.

5. DANE TECHNICZNE

Nazwa produktu: Bamba InstantCare 1400 Excellence Brush

Referencja produktu: 04298

100-240 V AC, 50/60 Hz, 36 W

Zakres temperatur: 120-220 °C

Czas nagrzewania: MCH

Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

6. RECYKLING URZĄDZEŃ GOSPODARSTWA DOMOWEGO



Dyrektywa europejska 2012/19/UE i 2006/66/CE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) określa, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być

POLSKI

poddawane recyklingowi wraz z pozostałymi odpadami komunalnymi. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najodpowiedniejszego sposobu usuwania sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

- Jeśli produkt był używany ponad jego pojemność lub użyteczność, nadużywał, bił, był narażony na wilgoć, zanurzony w cieczy lub substancji żrącej, a także z jakąkolwiek inną wadą, za którą odpowiedzialność ponosi konsument.
- Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny

Serwis pomocy technicznych firmy Cecotec.

- Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

Jeśli kiedykolwiek wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w niniejszej instrukcji należą do firmy CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

ČEŠTINA

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Ionty
2. Ukazatel teploty LCD
3. Zvýšení teploty
4. Snížení teploty
5. Tlačítko zapnutí
6. Výběžky proti popálení
7. Topné hroty
8. Otočný napájecí kabel (360°)
9. Kroužek pro zavěšení

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyjměte přístroj z krabice.
- Odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici.
- Ujistěte se, že obsahuje všechny části a pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.

3. FUNGOVÁNÍ

1. Připojte zařízení k elektrické zásuvce a stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 2 sekund. Automaticky zobrazí teplotu nastavenou ve výchozím nastavení.

2. Zvolte požadovanou teplotu stisknutím tlačítek „△“ a „▽“. Zvolením vyššího nastavení se zařízení zahřeje rychleji než zvolením nižší teploty.
3. Teplota může být nastavena od 120 ° C do 220 ° C. Zvolte teplotu. Číslice budou blikat, dokud hroty nedosáhnou zvolené teploty.

Doporučení

Při prvním použití vyrovnávacího kartáče zvolte nižší nastavení teploty (120°C).

4. Zařízení má iontovou funkci. Během provozu bude generátor iontů produkovat iontovou energii pro hedvábnější, hladší a lesklejší vlasy. Iontový generátor může vydávat mírný hluk, to je zcela normální.
5. Po 30 minutách nečinnosti se zařízení automaticky vypne díky funkci automatického vypnutí.

Jak uhladit vlasy

1. Uchopte přístroj za držadlo, vždy jej udržujte v bezpečné vzdálenosti od pokožky a očí. Použijte zrcadlo.
2. Rozdělte vlasy na části asi 4 cm.

ČEŠTINA

3. Začněte u kořínků a vložte prameny, jeden po druhém, mezi desky žehličky.
4. Přesuňte vyrovnávací kartáč pomalu od kořenů ke koncům. Tento krok opakujte, dokud se vlasy nevyrovnejí podle vašich představ.
5. Po dokončení nechte vlasy vychladnout.
6. Stisknutím a podržením vypínače po dobu 2 sekund zařízení vypnete.

Upozornění

- Pro dosažení nejlepších výsledků používejte přístroj na 70-80% suchých vlasů.

- Zařízení používejte tak, aby proud vzduchu směřoval dolů, aby se zabránilo vniknutí vody.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než ho začnete čistit.
- Vyvarujte se ponoření do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.
- Před uložením umístěte zařízení na povrch odolný vůči teplotě, dokud nevychladne.
- Čistěte pouze čistým vlhkým hadříkem.
- Neomotávejte kabel kolem přístroje.

- Uchovejte přístroj na suchém a bezpečném místě, kde bude z dosahu dětí. Můžete také zavěsit zařízení na háček pro uložení.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Jméno produktu: Bamba InstantCare 1400 Excellence Brush

Reference produktu: 04298

100-240 V AC, 50/60 Hz, 36 W

Teplotní rozsah: 120-220 °C

Typ odporu: MCH

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU a 2006/66/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) stanoví, že domácí spotřebiče by neměly být recyklovány s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití

materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně.

ČEŠTINA

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

- Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven

vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

- Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.
- Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud při jakékoli příležitosti zjistíte nehodu s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou asistenční službu Cecotec prostřednictvím telefonního čísla +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

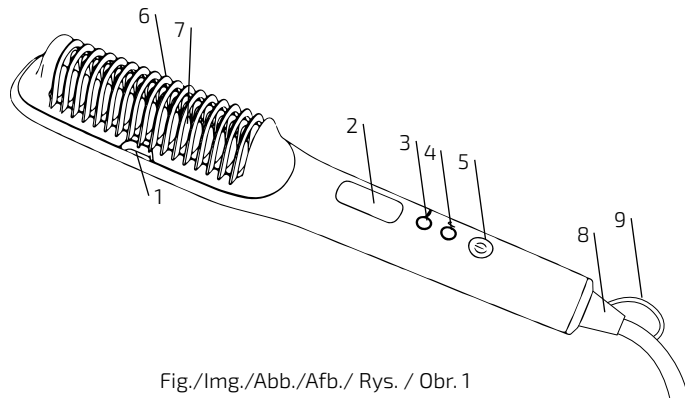


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. / Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)

IC01210916